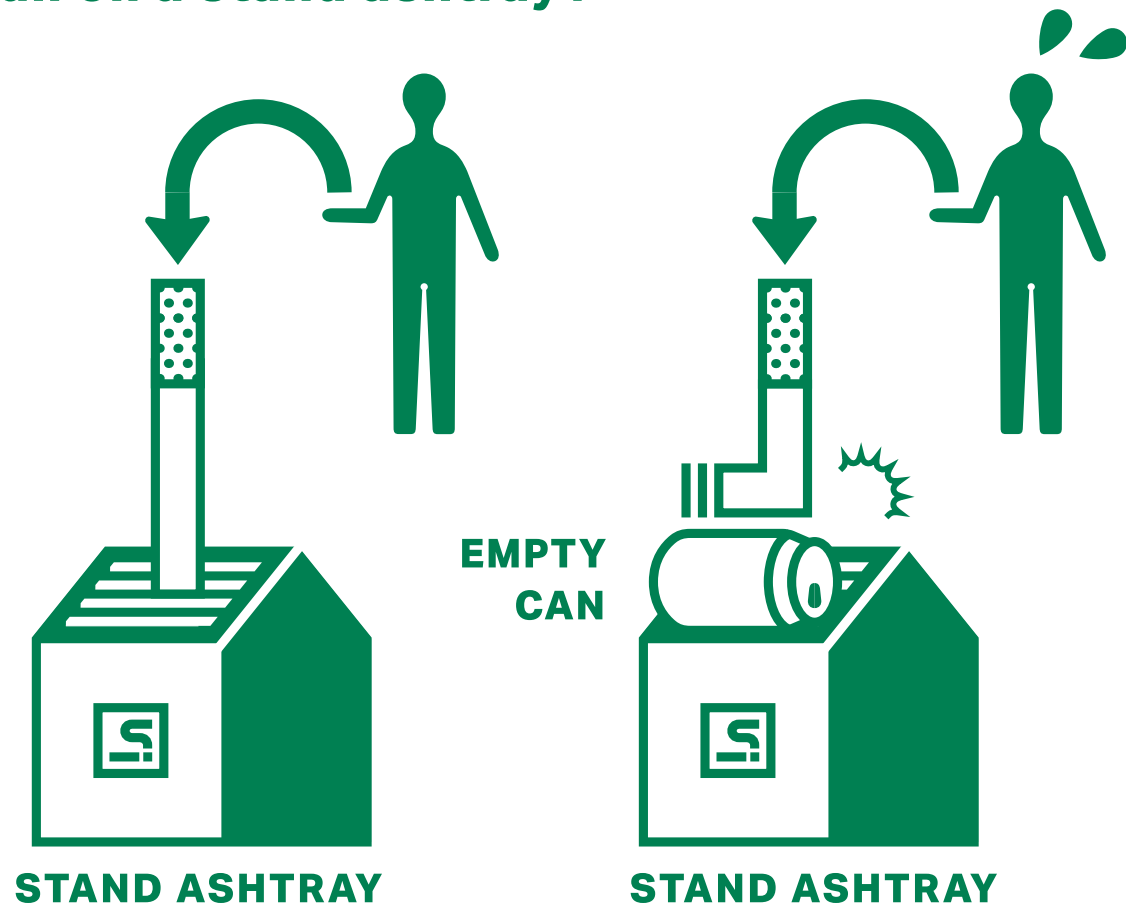
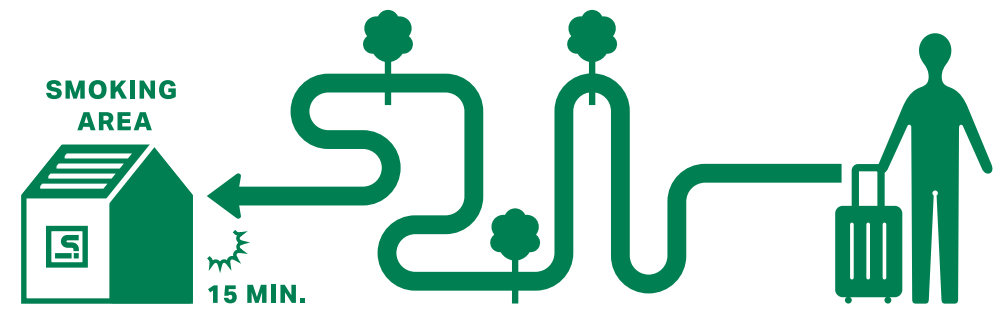


なぜだろう。  
スタンド灰皿の上の、缶。  
Why would anyone leave an empty  
can on a stand ashtray?



旅先で探す喫煙所。  
見つかるまでが、ちょっとした旅だった。  
Trying to find a smoking area  
on my trip was a little journey in itself.



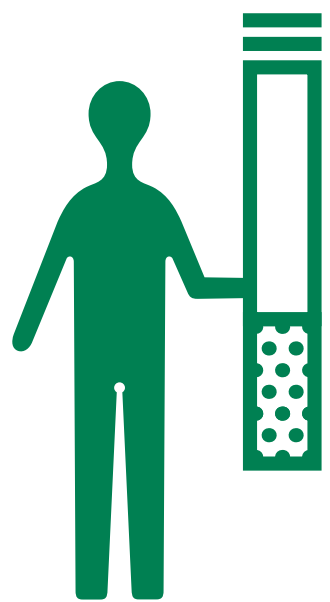
『喫煙所MAP』を知るまでは、  
さまよい歩く人生だった。  
Before I discovered the Map of Smoking Areas,  
I had been an endless wanderer.



火を消さないで入れるのは、  
煙のポイ捨てかもしれない。

Tossing a burning cigarette end is  
the same as "smoke littering".

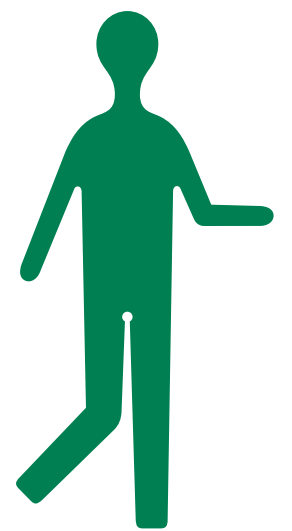
SMOKING



DROP



STAND  
ASHTRAY



『喫煙所MAP』あります。

マナーを  
応援する



あなたが  
気づけば  
マナーは  
変わる。

2025-2026

